

N^{ro}. 39.

1839.

(CU PREA'NALTA VOE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 24. Septemv.

МОЛДОВА.

Іаші, 29. Іаіе к. н. Консала рсеек аз ши ампертшит сфатла сзс принцсаві Стрдаза ши Боіерілор дін Молдова, ка ачїя сз андрепте зн мемоар (скрісоаре) кзтрз амператла Нікзлае, антрз кафе сз ащелрнз неодїхнїта старе а амперцїї отомане ши сз челрз немїжлочїта окротїре (протекцїе) а рсїеї; дар принцса Стрдаза (преа анцеленцїе) лепзdz ачелстз пропозїцїе, кзчї зн асемнеа паш ар пштеа сз антзржте сімїтатее Схатанла а сззеренсавї амжндсрор Принціпатсрілор (адекз а цзрїї ромжїтїї ши а Молдовїї). Де аїчї сз веде, кзmkз рсїеа пе сзпт мжнз лзкрз нексрмат, спре ашї кжшїга, ши ешї протекторатла ачелстор принціпатсрї, фзрз андоїалз кз кзщет де а кзпзта зн стеамзт (praetextus), спре але кзпрїнде, ши аша а ачелпе амперцїїреа Тзрчїї. Agr. Ztg.

Тзрчїа.

Щїм, кзmkз фостла адмірал тзрчеек кзпсдан-Паша сз сілеще а сз десвіновзцї пентрз вжнзарее фзкзтз; деспре ачелстз ши деспре рзспнссла лзї Мехемеа-Аї кзтрз Косрев Паша четїм кз мзлат інтерес зрмзтоарее.

„Ної нз пштеа вїновзцї пе адміралла тзрчеек, кзmkз ар фї мїнцїт саз скїмоносїт знелее фапте антжмплате; нз, ел нз адзче ананїте нїчї о фаптз антжмплатз. Вл мзр-тзрїсеще, кзmkз антрз тоате фз повзцїт де зра асзпра лзї Косрев-Паша ши де фрїка де ачелашї. Вл ачелте темейсрї персонале ле

мзр-тзрїсеще ла лзме. Взропа фзрз андоїалз сз ва преа андрепта прїн ачелстз пїлдз де лоцїкз тзрчеекз ши александрїнз, азпз кзм сз вестеще ачелста ан пзбелїкацїа офїціалз а вжнзторїсавї Ахмед Февцї Паша. Карактерзла адміралсавї Ахмед есте де преа-пзцїнз ансемнаре. Сїнгср стареа ши полїтїка лзї Мехемеа пофтеще лзаре амїнте, ши дїн респнссла сзс ла нотїфїкзцїїле лзї Косрев ши а соїлор езропенї сз веде, кзmkз ел вреа сзшї іа скзпареа са ла інтрїгз, ка сзшї ажннз сконзла. Вл аз трїмїс емїсарї ши фзрз андоїалз ши канї, ка сз рїдїче тзр-евзрї ан тоатз амперцїа ши знла дїнтрее локзрїле прїмаре пентрз оперзцїїле салф ва фї ансш Консатїнополла. Аколо нзї лїпсеек лзї прїетїнї ши ансш ан дїбан. Нзї лїпсеек лзї алцї канїдацїї ла дерегзторїї, карїї прїн ачелашї мїжлоаче ка ши Ахмед нздзжзїсеек а кжшїга врезн пост ан дїбан. Ампротїва асторфелїсрї де маневре (анзкзтзсрї), челе чїнчї пзтерї н'аз нїчї о армз нїчї о мзсзрз попрїтоаре. Ши тоатз нздзжзее де цїнерее лїнїцїї ан Тзрчїа саз ан кзпїтала еї атар-нз дееа Косрев-Паша, кареле е о перееанз сїнгсрз че аре анфлзїнцз асзпра армїїї ши а офїцерїлор. Рзпосатла Схатан цїїс ачелста фоарте бїне, кжнд джнла пе тїнзрла сзс клїроном ши зрмзторїс ан анкредїнцзее сфатсрілор лзї Косрев. Пентрз ачелста мареле вїзїр есте цжнта де кзпетенїе а зрїї лзї Мехемеа ши Ахмед; а'л апзса пе ел есте conditio sine qua non ши ка сз о поатз ачелста сзсжршї, нз вор сзфери а фї ампе-декацїї прїн нїмїка. Аша дар, дакз марїле пзтерї аз хотзржт а пззї антзрїїмеа ши

пра касей Д.А. Hottinguer et Comp. пентрѣ полице де доаз милиоане ши жѣмзтате. Ци-реа ачѣаста прічинѣи ла берез о мишкарѣ де-стѣла де марѣ.

БНГЛІТЕРА.

Дінтр'ѣн проспект фѣкѣт ла порѣнка ка-сеї де жос кѣноацем, кѣмкз дела 1. Іанваріе 1838 дін корѣвїле че сѣ негѣцторѣа кѣ вѣнзарѣа негрїлор, жѣдѣкзторїле енглѣзѣшї 46 ваче леаѣ декларат де робїте; антре ачѣсте 43 сѣ нѣмзрѣ а Портѣгалїї, доаз спанїоале ши ѣна бразїліанз. Доазѣчї ши шасѣ дін ачѣсте ваче абеа ан лѣвнтрѣла сѣз 8000 негрїї, пе карїї лї дѣчѣа де вѣнзарѣ. Тот контрѣвандѣла чѣлор 46 ваче аѣ фѣкѣт 28, 975 фѣнцї стерлїнг, дінтрѣ карѣ сѣма жѣмзтате с'аѣ ампзрїцїт антрѣ 20 корѣвїї англїче. Ансѣ ачѣсте ши асѣмѣнеа ѣрмзрї а гѣбернїї брїтанїче сѣнт портѣгалїлор кѣ мѣат маї єїне кѣноѣкѣте ши сїмцїте, декѣт сѣ подѣтѣ але трѣче кѣ бедѣреа. Пентрѣ ачѣ-аста ши четїм ѣн чїркѣларїѣ а мїністрѣлѣ трѣвїлор дін афарѣ, трїмїс кѣтрѣз тоцї солїї дела кѣрїїле стрѣїне, антрѣ карѣ єл ан нѣ-мѣле рѣїїнїї протѣстѣаѣз кѣ амзрѣчїѣне ам-протїва Брїтанїї, сїлїндѣсѣ тотѣодатѣ а дѣвїновзцї ши а доведї, кѣмкз ан вѣремїле ачѣсте дін ѣрмз ши Портѣгалїа 'шаѣ нѣс тоа-тѣ асѣ сїлїнцѣ спрѣ а щѣрѣ кѣ тотѣла снѣр-катѣла негоц де оаменї. Аша, поменїтѣла чїр-кѣларїѣ вѣреа сѣ аратѣ, кѣмкз Брїтанїа фѣкѣнд контрѣвандѣз атѣтеа ваче портѣгалѣ фѣрѣ воїа ши щїрѣа стѣпжнїрїї кѣвенїте, ар фї вѣтѣмат де а дрѣптѣла сѣвѣренїтатѣа ши не-амѣзтрѣ-нїтоарѣле дрѣптѣрї але короанїї портѣгалѣ, карѣ, кѣм сѣ щїє є неатѣрнатѣ де сїне стѣ-тѣтоарѣ; амерїнцарѣа лорѣлѣ Палмерстон дін 8. мартїе а. к. дѣпз че акѣма є арѣта-тѣ ан фаптѣ сѣ поменѣше кѣ оарѣш карѣ мїрарѣ. Пѣсте тот ачѣсте антѣмплѣзрї прїчи-нѣїрѣ ан Лїсакона о тѣрѣвѣрарѣ ши анѣршѣ-нарѣ ампротїва Брїтанїї, анкѣт стѣпжнї-рѣа портѣгалѣ фѣ сїлїтѣ а лѣа мѣѣрї аспрѣ асѣпра тѣтѣрор, карїї прїн жѣрналѣрї ши вѣрошѣрї вѣрѣз тот фѣлїѣа де окзрї пе нѣ-мѣле брїтанїк. — Сѣ ащѣаптѣ о ноаз скїм-барѣ де мїністерїѣ, ла карѣ сѣ ши лѣкрѣз прїн антрїцї аджнк арѣнкѣте ши прѣгзтїте.

ІТАЛІА.

Н е а п о л. Антрѣ мѣлатѣ фѣрѣдѣлѣцї, карѣ аїчї ла царѣ сѣ сѣвѣршѣск ан тот а-нѣла, фѣрѣ а сѣ фѣче нѣвѣлїкѣлѣ кѣноѣкѣте, тѣасѣрѣз асѣпрѣ'шї лѣарѣа амїнтѣ а тѣтѣрор, трѣї нѣлѣцїѣрї фѣкѣте ан чѣле єпт зїлѣ дін ѣрмз а лѣнїї лѣї дѣгѣст. О антѣмплѣаре сїнгѣрѣ ан фѣлїѣа сѣз єсте, кѣмкз ѣн соа-

дат, фїѣал, ѣнѣї кѣпїтан, дїн пофѣтѣ де ісѣжн-дѣ нѣшкѣ пе обѣрѣстѣла сѣз; ан нѣцїне зїлѣ фѣ-кѣндѣїсѣз жѣдѣкатѣ ла аѣжнѣе ши пе єл ачѣеашї соартѣ. Алатѣ антѣмплѣаре єсте антрѣ дої попї, ѣнкїѣ кѣ непот. Ачѣст дін ѣрмз аѣжнѣ прѣпѣс асѣпра ѣнкїѣлѣї сѣз де лѣкрѣрї лѣ-мѣшї, ла ѣчїсѣ пе дѣнѣсѣла ла масѣ кѣ шапте анцѣпѣтѣрї де кѣцїт. Антѣмплѣарѣа а трѣїа ши чѣа маї ангрѣзїтоарѣ єсте моарѣтеа тїне-рѣї ши фѣрѣмоасѣї неѣсѣте де доазѣчї ши дої де анї а ѣнѣї лїкрѣрїѣ, карѣ фѣ сѣрпрїнѣз ан некрѣ-дїнцѣа де кѣзѣторїѣ. Аморѣзѣла сѣкѣпѣз кѣ о бѣтѣмарѣ ѣшоарѣз де сѣбїє, ансѣ фѣмѣеа рѣмасѣз кѣ тотѣла жѣрѣфѣ тѣрѣвѣрїї антѣрѣат-тѣлѣї вѣрѣат, ши кѣнд маї пе ѣрмз дѣнѣса єѣтѣтѣз ши алѣнгѣатѣз 'шар фї кѣѣтат сѣкѣ-парѣа са де асѣпра пе балкон, єл о лѣз ши о арѣнкѣз дін контїгнѣцїа (катѣла) а патра жос ан ѣлїцѣ.

Фапѣа ачѣаста дѣпз лѣцїлѣ де аїчї нѣ сѣ пѣдѣпсѣше, кѣчї єлѣ дѣлѣ вѣрѣатѣлѣї, карѣ афѣз пе неѣастѣсѣа ан ачѣст кїп дрѣптѣла, де а ѣчїде фѣрѣз антѣрѣзїєре пе нѣлѣцїїцїї.
Salzbg. Ztg.

ЦЕРМАНІА.

Домнѣла прїнц Мѣтернїѣ ан кѣлѣторїа са ла мошїлѣ Іоаннїсѣберг, аѣжнѣе ан 16. сѣпт. ла Франкѣѣрт дела М. іар ан зїоа ѣрмзтоарѣ дін прѣѣнз кѣ соцїасѣа прїнцѣса плѣкѣ де аїчї ла локѣла поменїт.

РѣСІА.

Дѣла Бородїно сѣ скрїє, кѣмкз ам-пѣратѣла ла 31. Аѣг. аѣ порѣнчїт а сѣ фѣче манѣвра корѣлѣї ла шасѣлѣа де інфантерїє, карѣ стѣ дін 48 баталїоанѣ, 32 єскадроанѣ 9 батерїї пѣдѣстрѣ ши доаз пе каї, кѣ то-тѣла 41,228 капѣте; дѣка де Лѣїхтѣн-берг, марѣлѣ прїнц моѣенїторїѣл, марѣлѣ прїнц Мїхѣїл, прїнцѣла вѣгенїє де вїрѣтемѣберг ши алѣте пѣрѣоанѣ марї сѣ афѣз де фѣцѣ ла ачѣа манѣврѣ. Ан 2. сѣпт. фѣ-кѣрѣз манѣвра трѣпѣлѣ де рѣзѣрѣвѣ сѣпт ко-манда марѣлѣї прїнц Мїхѣїл, карѣ стѣ дін 29,958 вѣрѣацї, 80 тѣнѣрї ши 14,790 каї.

Скрїѣ дін Кїшнов дела 30. Аѣг., кѣмкз де 14 зїлѣ аѣ інтрѣт ан Бѣсарѣбїа ка ла 30,000 рѣшї. Аѣкѣма арміа дела дѣнѣзрѣ сѣ сокѣтѣше ла 70,000 капѣте. Флѣта дела Сѣѣастѣопѣл єсте гѣтїтѣ дѣсѣвѣршїт кѣ тоа-те чѣле трѣѣїнчѣоасѣ пентрѣ патрѣ лѣнї, ан-кѣз ши кѣ апѣ.

Ан зїлѣлѣ трѣкѣте цѣжнѣндѣсѣ ла вїєна о конѣрїнцѣз а солїлор ан прїчїна орїєнтѣ-лѣї, асѣтѣдѣатѣ лѣз парѣте ла дѣнѣса ши солѣла рѣсѣск Татїчѣф. Ансѣ снѣн,

кз ампѣтернічіреа ачестѣа де а ворѣи есте пѣнз акѣм кам цермѣритѣ.

ШВЕЦІА.

В кѣноскѣт, деканѣ доспеще ан ачестѣ ренѣвалікѣ ѣн алѣат політїко релїціос де тѣр-кѣрѣрї; де револуціа чеа маї проаспетѣ ан-кѣ четїрѣм. Акѣма афлѣм ан Про. 265 а Оксерваторѣлѣ ѣнеле ка ачесте: Сѣнѣероа-селе, дар бїрѣїтоареле антѣмплазрї ан Zii-rieh ампротїва радїкалісмѣлѣ шї а скоте-рїї ачестѣа дїн гѣкернїе н'аѣ рѣмас фѣр де ресѣнет ан кантоанеле Bern shi Waadt, ѣнде попорѣл антрѣ асемеenea анфлѣїнѣца ра-дїкалілор а сѣфере фѣрѣ воїе шї сіліт, а-фѣрѣ де ачеста нѣ ліпсеще шї оарешї каре рѣскоалѣ релїціосѣ. Ачесте елементе неодїх-нїтоаре кѣ гредоа старе дїн валаїс, антр'а-кѣрѣї парте де сѣс, пѣтернїкѣ, ѣрманѣ сѣ аштеаптѣ нѣмаї ѣн семн спре рескоалѣ ѣене-ралѣ, ар пѣтеа прїчїнѣ шї ан ѣнѣтѣрїеле ноастре о префачере іѣте, кѣнд апої формеле політїче прїїміте дела анѣл 1831 шї ансѣш Жѣдеката адѣнѣрїї ѣенерале (Tagsatzung) сар пѣтеа скїмба.

Кѣношїнѣцѣ статїстїкѣ

дїн Трансїлванїа.

Ан патрїа ноастрѣ кѣм шїм, аѣ ѣнѣрїї реформациї патрѣ колеїїѣрї шї доаз гїмнази-ѣрї. Ан ачесте стареа амѣнѣцѣторїлор шї а школарїлор ла анѣл 1838 ера дѣпѣ кѣм ѣр-меазѣ. 1. Ан колеїїѣла дела Аїѣл (Nagy-Enyed) каре є чел маї маре дїнтре тоате: 7 професорї ордїнарї ла шїїнѣеле маї налте шї 21 професорї сѣплїнїторї (docentes ла 837 школарї, дїнтре карїї 121 прїїмеск ажѣтор-їнѣцѣ (stipendium) пе ан 3901 ф. арѣ. 2. Ан колеїїѣла дела Клѣж 5 професорї ордї-нарї шї 10 сѣплїнїторї ла 500 школарї, дїн-тре карїї 75 прїїмеск ажѣторїнѣцѣ де 1003 ф. 12 кр. арѣ. 3. Ан колеїїѣла дела Ма-рош-Вашархелї 6 професорї ордїнарї шї 8 сѣплїнїторї ла 873 школарї, дїнтре карїї 69 капѣтѣ ажѣторїнѣцѣ де 800 ф. арѣ. 4. Ан колеїїѣла дела Одорхелї 4 професорї ордїнарї шї 18 сѣплїнїторї. ла 634 школарї, дїнтре карїї 16 прїїмеск ажѣторїнѣцѣ де 180 ф. арѣ. 5. Ан гїмназїѣла дела Орѣшїѣ (Szászváros) 1 професор орд. шї 6 сѣплїнїторї ла 203 школарї, дїнтре керїї 5 капѣтѣ ажѣторїнѣцѣ де 119 ф. арѣ. 6. Ан Гїмназїѣла дїн зѣлаѣ (Zilah) 2 професорї орд. шї 7 сѣпл. ла 285 школарї, дїнтре карїї 7 капѣтѣ ажѣторїн-ѣцѣ 52 ф. арѣ. Кѣ тотѣл: 25 професорї ор-дїнарї, 70 проф. сѣплїнїторї, 3332 школарї шї стѣлѣнѣї, дїнтре карїї чеї маї вреднїчї

авѣрѣ ажѣторїнѣцѣ пе ан де 6055 ф. 12 кр. арѣнт

Маї є де ансемнат, кѣмкѣ професорїї ор-дїнарї нѣ пот кѣшїга ачест пост чїнстїт, де-кѣт нѣмаї адѣкѣнд атестатѣрї лѣѣдате дела академїї стрїїне шї анѣмїт дїн єлѣвѣїа сѣѣ Борѣсїа. Платѣ аѣ дестѣл дїѣнѣз аша профе-сорї дела Аїѣл траг кѣте 400 фїорїнї арѣ. пе ан, кѣте 120 фѣрѣеле де грѣѣ, 160 вѣдрѣ де вїн, трїї карѣ де кѣкѣрѣѣ (порѣмѣ.), дої порчї ангрѣшѣцї, кѣтева мѣсѣрї де фѣголе, маѣрѣ, лїнтѣ, овѣс, пѣпенї порчѣшї, пѣшї шї оаз, кѣшїѣва стѣнжїнї де лемне шї алтеле, каре сѣнт неапѣрат трѣѣвїнѣоасе спре ѣїне-реа кѣсї шї а фамїліїї. Школарїї сѣнт маї тоѣї ѣнѣрїї іар ромѣнї де шї ан времїлѣ де акѣм сѣнт прїїміцї ла ачесте школї кѣ тоа-тѣ ѣнѣзѣоїнѣца патрїотїкѣ, сѣ афлѣ фоарте пѣшїнї.

Скїмбаре де кѣартїр.

Сѣскрїсѣла фаче кѣноскѣт ѣ. Шѣлїк, кѣмкѣ адѣсѣл дїн касѣ лѣї Фабїк сѣ мѣтѣ ан касѣ домнѣлѣї Окрїст карон де Брїнст, ан ѣлїѣа вѣ-мїї шї сѣ рѣкомѣндѣз ла тоате лѣкрѣрїїлѣ мѣс-рїїї салѣ. Іоан Хаѣпткороп, дїѣтѣорїѣ де кѣрѣї.

СДІКТ Дѣ ЦІТАЦІЎ.

Прїн каре се пофѣще Катарїна лѣї Мїхѣїл Цїмерман дїн Сїбїї, че є кѣнѣ-натѣ кѣ Іоан Георг Аїсїгман де Шарош Кїрѣрѣѣ; а ла деплїнїтѣ кѣношїнѣцѣ ан тѣмп де 6 лѣнї сѣпт ансемнатѣлѣї фѣр жѣдїкѣ-тореск де кѣсѣторїе, деспре локѣл ѣнде се афлѣз адѣка акѣм, ка сѣсѣ поатѣ кїема ан-наїнтѣ ла процесѣла де Жѣдїкатѣ пентрѣ деспѣрѣїре, каре лаѣ мїшкѣт ѣзрѣатѣл єї, кѣчї ан антѣмплаареа че нѣ ар аншїїнѣца ант-тѣмпѣл ѣотѣрѣт аса ѣвїкаре фѣрѣл ва іспрїїї процесѣла фѣрѣ де дїнѣа.

Бѣа, ан 9. Септемв. 1839.

Мартїн Шѣттер, Деканѣ Канїт. дїн Кїсѣїѣ.

ПРѣЦѣЛА БѣКІТѣВЛОР АН БРІШОВ (ла 4. Октомврїе к. н. (Ан канї де болѣтѣ.))

| О гѣлїатѣ де прѣїлѣ. | Рф. | Крї |
|----------------------|-----|-----|
| Чѣл маї фрѣмос | 12 | — |
| „ де мїжаок | 10 | 30 |
| „ де жоє | 9 | — |
| Сѣкѣрѣц | 9 | 48 |
| Сѣкѣра | 7 | — |
| Орѣѣл | 5 | — |
| Овѣсѣл | 2 | — |
| Хїрїшка | 4 | 45 |
| Мѣлаїѣл | 5 | — |
| Кѣкѣрѣѣѣл | 5 | — |

одіхна амперзції тѣрчєші, єле нѣ трєбєіє нѣматъ сѣ хотѣрєкѣ чє арє а сѣ зрєма дє кѣмєвє Ієрєхїм бє пѣші лнєнтє, дєр шї чє ар фї асѣ фєчє кѣнд с'ар ієскє рѣсколєє грєлє лн рѣмєлїє сєш лн констєнтїнопол. рѣсіє нѣ бє сѣфєрї, кє кєпїтєлє тѣрчєєскѣ сѣ фїє апѣратѣ дє ошїрї фрѣнчєші шї єнглєзєші. Францє шї Англїє нѣ вєр лѣсє сѣ фїє апѣратѣ дє ошїрї рѣсєші. Амѣндєлєз пѣрцїлє сѣнт, кєрє лнтрѣ адєвѣр нѣ є нєфїрєск, зєлѣзє знє асѣпрє алтєїє, шї сѣ пєрє кѣ дєрѣлє лѣ Мєхємєд єстє а прїпї чєартє. Амєст фєлєс нѣ трєбєіє лїєз лнєзѣлї лѣ. Францє шї Англїє ар фї пѣтѣт вєрєї лє Алєксєндрїє лнтрѣ зн тєн, кєрє ар фї лнєрѣзїт пє Пєшє, а арѣнкє, орїєнтѣл шї лнєсѣ пє єрєрєпє лн конѣлєзїї (єтрѣнєсрї хїєтєрїкєлє). Дєр' дєкѣ Францє нѣ вєїєчє лчєєстє, дєар' о пєатє Яєстрїє. Кєзѣшѣрєє єї пєнтрѣ лїнїчєє шї лнтрѣцїмєє амѣрѣцїєї тѣрчєші, ар фї ажѣтєтѣ дє Англїє, дє Францє, бє шї лнєсѣ дє рѣсіє. Фѣрѣ дє зн асємєнєє пєш нє тємєм фєдєтє пєнтрѣ сєдєртєє орїєнтѣлї.

(Din Beobachter Nr. 265.)

Дїн констєнтїнопол дєлє 28. Яєгѣст сѣ скрїє знєлє кє ачєстє: „Пєартє сѣ вєдє кѣ аѣ хотѣрѣт а дє бєлє лє мїшкѣрїлє дїплємєцїєлєр. Зє врєє прїн асє пѣртєрє сѣ арєтє, кѣмкѣ дѣнєє пє лѣнєзѣ тєатѣ нєнєрєчїрєє врємїї дїн зрємѣ лнєкѣ мєї пєатє сѣтє дє сїнє, апєї шї ачєєє, кѣмкѣ мѣєтрєрєє, кє шї кѣм ажѣтєрїєлє чєлєр чїнчї пѣтєрї і с'ар фї дєт кѣ сїлє, н'арє тємєїє, мєї вѣрѣтєс кѣ, тєт чє аѣ фѣкѣт сєш чє аѣ а фєчє мєрїлє пѣтєрї пєнтрѣ пєартѣ, сѣ лнєтѣмѣлєз лє лнєсѣ а єї пєфтѣ. Мєї нєнтє дє тєатє пєартє чєєрѣкѣ а лнєдѣплєкє пє лєрдѣлє Пєнєсєнєї (сєлѣ брїтєнїк) кє сѣ апѣчє мѣєсѣрї сїлнїчє амѣрєтївє єгїптѣлї шї сѣ мїжлєчєєскѣ рєкѣпѣтєрєє флєтєї; лнєсѣ пѣнѣз аєкѣм н'єлє лѣтє нїчї зн рєспєнє хотѣрѣт.“ — Дїн о фєдїє мєї прєдєпєтѣ а гєзєтї тѣрчєші кѣ нєчєм нїчє сєкїмєсѣрї сєнтїчє фѣкѣтє лн мєї мѣлєтє рємѣрї алє єкѣрѣмѣрїєї пѣєлїчє. Лнтрє алтєлє, рєнєгѣ дє Мєлїє Нєцїрє, адєкѣ мїнїєтрѣ дє фїнєнѣ сѣ чєєрєє шї сєлѣжєє ачєєстѣїє сѣ амѣрѣцїє.

Дє 11. Сєпт. к. крѣїєскѣ Інтєрнєнчїєс (сєл) лє Яєстрїєї вєрєнєлє дє Stürmer аѣ чїнєтє лнтр'є аѣдїєнѣє сєлєнѣ а'шї дє лє сѣлєтєнєлє лєдѣлє-Мєдїєд нѣчєє сє скрїєсєдє дє лнєтѣрїє дїн пєртєє сѣвєрєнєлєлї сѣз. Дє аѣдїєнѣє сѣ афлє дє фєцѣ мєрєлє вїзїр Кєсрєє-Пєшє, сєрєскїєрѣлє Хєлїєлє-Пєшє, мїнїєтрѣ чєлєр дїн афєрѣ рєшїд-Пєшє, мѣшїрѣлє сєрєїєлє Нїчє-Пєшє, дрєгємєнєлє пєрѣцїї лєлїєвѣндї, шї кєцївє сєкрєтєрї дє Кєбїнєт.

— Сєлѣ рѣсєєк д. дє бѣтєнїєф аѣ лн 9. а лѣнїї т. о аѣдїєнѣє лє сѣлєтєнєлє, лн-

тѣрє кєрє аѣє чїнєтє а'шї дє нѣчєє сє крєдїтїєз лнєлєцїмїї сєлє.

— Лн нєчєптєє дїн 6.ї сєрє 7. Сєпт. аѣ арє лн мєхєлєлєє фѣнєдѣкѣлє кє лє зє кєсє; сѣ сѣнє кѣ фєкѣлє ар фї фєст пѣс дє о бєндѣз хєчєєскѣ, кѣ нѣдєждє кѣ тѣрѣєрєрєє шї сѣпєїмє сємєнїєлєр лє бє дє прїлєжєєн дє а пѣтєє рѣпї; лнєсѣ пєзє чєє бѣнѣз а пєлїцєїєлєлї аѣ нїмїчїт а лє лєр нѣдєждї.

Спєнїє.

Дє 1. Сєпт. рєцїнє єкѣрѣмѣїтєрє, лнєсѣцїтѣ дє фїїкѣсє тїнѣрє рєцїнѣ Ісєкєлє дєєкїєсѣ кєрѣтєсїї, кѣ зн кѣвѣнѣт, дєєтѣлє дє лѣнєг, кѣрѣїє лнєсѣ сємєнїї нѣ мѣлєтѣ сєнѣчїє лї дєз; дє лнєтѣмѣлєз дїн зрємѣ а лѣї вєпєртєрє шї Мєрєтє нѣ пємєнєчє; крєдїтєрїєлєр Спєнїєї нѣ мѣлєтѣ нѣдєждє лє дѣ; шї дѣпѣз кѣм чєтїм, лѣкѣрѣ чєл мєї лн сємнєт кѣ прїлєжєлє дєєкїєдєрїї кєрѣтєсїєлєр аѣ фєст мєї мѣлєт нѣмєї сѣрѣлѣчїтєрєлє тєлєтєтє а лє дємєлєр спєнїєлєцїї.

Нѣдєждїлє, кєрє лє мєї хрѣчєєє знїї шї дѣпѣз дєєгїнєрєє лѣї Мєрєтє пєнтрѣ рєєтєтєрнїчїрєє пѣтєрїї лѣї дєн Кєрлєс сѣнт нїмїчїтє кѣ тєтѣлє; зрємѣтєрєлє дєпєшє тєлєгрєфїчє нє кєнѣїнєг дєєпрє ачєєстє. 1. Бєїєннє, 14. Сєпт. 9 чєєсѣрї сєєрє. „Сѣєрєфєкѣтѣлє дїн Бєїєннє кѣтѣрѣ дємнѣ мїнїєтѣрѣлє дїн лѣзѣнѣтѣрѣ. дєн Кєрлєс с'єлє рѣгєт пєнтрѣ асє бѣнѣз прїїмїрє шї лєк дє лѣкѣнїєчѣ слєбєдє. Бє аѣ шї ажѣнє кѣ фємїлїє сє лн Францє.“ 2. Бєїєннє 14. Сєпт. „Гєнєрєлѣлє кємєндїрѣт а дївїзїєї а 20єє мїлїтєрє кѣтѣрѣ мїнїєтѣрѣлє тѣрєкїєлєр дїн афєрѣ. Гєнєрєлѣлє вѣгїєлє, мєркїєлє дє вєлєдєєпїнє шї гєнєрєлѣлє прїмєрїє дєлє кєрѣлє дє чєнї Оїлѣєєтѣрє ієрї аѣ ажѣнє ін Ялєдѣєн.“ 3. Дїн 14. Сєпт. 11 1/2 нєчєптєє: „дєн Кєрлєс шї фємїлїє сє аѣ ажѣнє лє пєтѣрѣ чєєсѣрї дѣпѣз а мїєзї лн Аїнхєє, сѣєрєфєкѣтѣлє шї тѣрѣпєлє нєчєтѣрє ієлє прїїмїт шї ієлє дѣє лє Saint Pé.

Знїї сѣнє, кѣмкѣ лѣї дєн Кєрлєс іс'єр гѣтї лєк дє сѣкѣпєрє шї пєтѣрчєрє лн рємє, ієр алѣцїї вєрєєєк шї мєї тѣїєт пєнтрѣ дѣнєєлє. (Din Beobachter.)

Фрєнцє.

Мєнїтєрѣлє дїн 14. Сєпт. нє лнєкрєдїнѣєєзѣ, кѣмкѣ адмїрєлѣлє рѣсїєн фєстѣлє сєл лн констєнтїнопол є кїємєт лнєзрѣпѣт лє Пєрїє. д. дє Pontois, амѣтєрнїчїтѣлє мїнїєтѣрѣ лє стєтѣрїлє знїтє, бє мєрѣє лє констєнтїнопол кє сєл єкѣтѣрєдїнєрїєш шї мїнїєтѣрѣ дєплїн лнєтєрнїчїт.

Жѣрнєлєлє дє дєбє нє сѣнє, кѣмкѣ бєнѣкѣ стєтѣрїєлєр знїтє фѣкѣ прєтєєт асѣ-